

REGULAMENTO (CE) N.º 1512/2005 DA COMISSÃO

de 15 de Setembro de 2005

que altera o Regulamento (CE) n.º 753/2002 que fixa certas normas de execução do Regulamento (CE) n.º 1493/1999 do Conselho no que diz respeito à designação, denominação, apresentação e protecção de determinados produtos vitivinícolas

A COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS,

Tendo em conta o Tratado que institui a Comunidade Europeia,

Tendo em conta o Regulamento (CE) n.º 1493/1999 do Conselho, de 17 de Maio de 1999, que estabelece a organização comum do mercado vitivinícola ⁽¹⁾, nomeadamente o artigo 53.º,

Considerando o seguinte:

- (1) Há necessidade de adaptar o Regulamento (CE) n.º 753/2002 da Comissão ⁽²⁾ a fim de tomar em consideração várias alterações técnicas que podem ter um impacto no comércio, como as da lista de castas de videira ou dos seus sinónimos que incluem uma indicação geográfica e a lista de menções tradicionais. Devem também ser tidas em conta as novas adesões à OMC.
- (2) Para tomar em consideração a especificidade de determinados vinhos, devem ser aplicadas as tolerâncias relativas à análise do título alcoométrico adquirido. Por razões de exactidão, a lista de vinhos em causa deveria ser mais precisa.
- (3) A disposição relativa à comunicação pelos Estados-Membros das medidas referidas no n.º 3 do artigo 19.º do Regulamento (CE) n.º 753/2002 está desactualizada. Por questões de clareza, é conveniente suprimi-la.
- (4) Sempre que se trate de uma prática tradicional regulamentada pelas disposições especiais do Estado-Membro produtor, esse Estado-Membro pode, por derrogação à regra normal, permitir, por autorizações expressas e sob reserva de um controlo adequado, que um vinho de qualidade produzido em região determinada (vqprd) seja obtido pela correcção do produto de base desse vinho mediante a adição de um ou vários produtos vitivinícolas não originários da região determinada cujo nome o vinho ostenta. Para garantir que o termo dessa derrogação, prevista no n.º 3 do artigo 31.º do Regulamento (CE) n.º 753/2002, não prejudique os operadores económicos e as autoridades competentes, deveria ser concedida uma nova prorrogação.
- (5) Por conseguinte, o Regulamento (CE) n.º 753/2002 deve ser alterado em conformidade.

⁽¹⁾ JO L 179 de 14.7.1999, p. 1. Regulamento com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 1428/2004 da Comissão (JO L 263 de 10.8.2004, p. 7).

⁽²⁾ JO L 118 de 4.5.2002, p. 1. Regulamento com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 1991/2004 (JO L 344 de 20.11.2004, p. 9).

- (6) As medidas previstas no presente regulamento estão em conformidade com o parecer do Comité de Gestão do Vinho,

ADOPTOU O PRESENTE REGULAMENTO:

Artigo 1.º

O Regulamento (CE) n.º 753/2002 é alterado do seguinte modo:

- 1) No artigo 3.º, o primeiro parágrafo do n.º 2 passa a ter a seguinte redacção:

«A indicação do título alcoométrico volúmico adquirido referido na parte A, terceiro travessão do ponto 1, do anexo VII e na parte B, alínea d) do ponto 1, do anexo VIII do Regulamento (CE) n.º 1493/1999 será feita por unidade ou meia unidade de percentagem de volume. Sem prejuízo das tolerâncias previstas pelo método de análise de referência utilizado, o título alcoométrico indicado não pode ser nem superior nem inferior em mais de 0,5 % vol ao título determinado pela análise. No entanto, no que diz respeito aos vinhos com indicação do ano de colheita armazenados em garrafa durante mais de três anos, aos vinhos espumantes, aos vinhos espumosos gaseificados, aos vinhos frisantes, aos vinhos frisantes gaseificados, aos vinhos licorosos e aos vinhos de uvas sobreamadurecidas e sem prejuízo das tolerâncias previstas pelo método de análise de referência utilizado, o título alcoométrico indicado não pode ser nem superior nem inferior em mais de 0,8 % vol ao título determinado pela análise. O número correspondente ao título alcoométrico adquirido será seguido do símbolo “% vol” e pode ser precedido dos termos “título alcoométrico adquirido” ou “álcool adquirido” ou da abreviatura “alc”.».

- 2) No artigo 19.º, é suprimido o n.º 3.
- 3) No artigo 28.º, o terceiro travessão passa a ter a seguinte redacção:

«— “indicazione geografica típica” ou “IGT”, para os vinhos de mesa originários de Itália.».

- 4) O n.º 3 do artigo 31.º é alterado do seguinte modo:
 - a) Na alínea b) do segundo parágrafo, a data de «31 de Agosto de 2005» é substituída pela data de «31 de Agosto de 2007»;
 - b) No terceiro parágrafo, a data de «31 de Agosto de 2005» é substituída pela data de «31 de Agosto de 2007».

- 5) Os anexos II e III são substituídos pelo texto constante do anexo I do presente regulamento.
- 6) O anexo V é substituído pelo texto constante do anexo II do presente regulamento.

Artigo 2.º

O presente regulamento entra em vigor no sétimo dia seguinte ao da sua publicação no *Jornal Oficial da União Europeia*.

É aplicável a partir de 1 de Setembro de 2005.

O presente Regulamento é obrigatório em todos os seus elementos e directamente aplicável em todos os Estados-Membros.

Feito em Bruxelas, em 15 de Setembro de 2005.

Pela Comissão
Mariann FISCHER BOEL
Membro da Comissão

ANEXO I

«ANEXO II

Nomes das castas de videira ou dos seus sinónimos que incluem uma indicação geográfica ⁽¹⁾ e que podem figurar na rotulagem dos vinhos nos termos do n.º 2 do artigo 19.º ^(*)

	Nome da casta ou seus sinónimos	Países que podem utilizar o nome da casta ou um dos seus sinónimos ⁽²⁾
1	Agiorgitiko	Grécia°
2	Aglianico	Itália°, Grécia°, Malta°
3	Aglianicone	Itália°
4	Alicante Bouschet	Grécia°, Itália°, Portugal°, Argélia°, Tunísia°, Estados Unidos da América°, Chipre°, África do Sul NB: A denominação "Alicante" não pode ser utilizada isoladamente como designação de um vinho.
5	Alicante Branco	Portugal°
6	Alicante Henri Bouschet	França°, Sérvia e Montenegro (8)
7	Alicante	Itália°
8	Alikant Buse	Sérvia e Montenegro (6)
9	Auxerrois	África do Sul°, Austrália°, Canadá°, Suíça°, Bélgica°, Alemanha°, França°, Luxemburgo°, Países Baixos°, Reino Unido°
11	Barbera Bianca	Itália°
12	Barbera	África do Sul°, Argentina°, Austrália°, Croácia°, México°, Eslovénia°, Uruguai°, Estados Unidos da América°, Grécia°, Itália°, Malta°
13	Barbera Sarda	Itália°
14	Blauburgunder	Antiga República jugoslava da Macedónia (18-28-97), Áustria (15-18), Canadá (18-97), Chile (18-97), Itália (18-97)
15	Blauer Burgunder	Áustria (14-18), Sérvia e Montenegro (25-97), Suíça
16	Blauer Frühburgunder	Alemanha (51)
18	Blauer Spätburgunder	Alemanha (97), Antiga República jugoslava da Macedónia (14-28-97), Áustria (14-15), Bulgária (96), Canadá (14-97), Chile (14-97), Roménia (97), Itália (14-97)
19	Blaufränkisch	República Checa (50), Áustria°, Alemanha, Eslovénia (Modra frankinja , Frankinja), Hungria
20	Borba	Espanha°
21	Bosco	Itália°
22	Bragão	Portugal°
22a	Budai	Hungria°
23	Burgundac beli	Sérvia e Montenegro (121)
24	Burgundac Crni	Croácia°
25	Burgundac crni	Sérvia e Montenegro (15-99)

	Nome da casta ou seus sinónimos	Países que podem utilizar o nome da casta ou um dos seus sinónimos ⁽²⁾
26	Burgundac sivi	Croácia°, Sérvia e Montenegro°
27	Burgundec bel	Antiga República jugoslava da Macedónia°
28	Burgundec crn	Antiga República jugoslava da Macedónia (14-18-97)
29	Burgundec siv	Antiga República jugoslava da Macedónia°
29a	Cabernet Moravia	República Checa°
30	Calabrese	Itália (75)
31	Campanário	Portugal°
32	Canari	Argentina°
33	Carignan Blanc	França°
34	Carignan	África do Sul°, Argentina°, Austrália (36), Chile (36), Croácia°, Israel°, Marrocos°, Nova Zelândia°, Tunísia°, Grécia°, França°, Portugal°, Malta°
35	Carignan Noir	Chipre°
36	Carignane	Austrália (34), Chile (34), México, Turquia, Estados Unidos da América
37	Carignano	Itália°
38	Chardonnay	África do Sul°, Argentina (79), Austrália (79), Bulgária°, Canadá (79), Suíça°, Chile (79), República Checa°, Croácia°, Hungria (39), Índia, Israel°, Moldávia°, México (79), Nova Zelândia (79), Roménia°, Rússia°, São Marino°, Slovakia°, Eslovénia°, Tunísia°, Estados Unidos da América (79), Uruguai°, Sérvia e Montenegro, Zimbabué°, Alemanha°, França, Grécia (79), Itália (79), Luxemburgo° (79), Países Baixos (79), Reino Unido, Espanha, Portugal, Áustria°, Bélgica (79), Chipre°, Malta°
39	Chardonnay Blanc	Antiga República jugoslava da Macedónia, Hungria (38)
40	Chardonnay Musqué	Canadá°
41	Chelva	Espanha°
42	Corinto Nero	Itália°
43	Cserszegi fűszeres	Hungria°
44	Děvín	República Checa°
45	Devín	Slovakia
45a	Duna gyöngye	Hungria
45b	Dunaj	Slovakia
46	Durasa	Itália°
47	Early Burgundy	Estados Unidos da América°
48	Fehér Burgundi, Burgundi	Hungria (118)
49	Findling	Alemanha°, Reino Unido°
50	Frankovka	República Checa° (19), Eslováquia (50a)
50a	Frankovka modrá	Eslováquia (50)

	Nome da casta ou seus sinónimos	Países que podem utilizar o nome da casta ou um dos seus sinónimos ⁽²⁾
51	Frühburgunder	Alemanha (16) Países Baixos°
51a	Girgenti	Malta (51c, b)
51b	Ghirgentina	Malta (51a, c)
51c	Girgentina	Malta (51a, b)
52	Graciosa	Portugal°
53	Grauburgunder	Alemanha, Bulgária, Hungria°, Roménia (54)
54	Grauer Burgunder	Canadá, Roménia (53), Alemanha, Áustria
55	Grossburgunder	Roménia (17) (63)
56	Iona	Estados Unidos da América°
57	Kanzler	Reino Unido° , Alemanha
58	Kardinal	Alemanha° , Bulgária°
59	Kékfrankos	Hungria (74)
60	Kisburgundi kék	Hungria (97)
61	Korinthiaki	Grécia°
62	Leira	Portugal°
63	Limnio	Grécia°
64	Maceratino	Itália°
65	Maratheftiko (Μαραθεύτικο)	Chipre
65a	Mátrai muskotály	Hungria°
65b	Medina	Hungria°
66	Monemvasia	Grécia
67	Montepulciano	Itália°
67a	Morávia	Espanha°
68	Moslavac	Antiga República jugoslava da Macedónia (70), Sérvia e Montenegro°
70	Mozler	Antiga República jugoslava da Macedónia (68)
71	Mouratón	Espanha°
72	Müller-Thurgau	África do Sul° , Áustria° , Alemanha , Canadá , Croácia°, Hungria° , Sérvia e Montenegro°, República Checa° , Eslováquia° , Eslovénia°, Suíça° , Luxemburgo°, Países Baixos° , Itália° , Bélgica° , França° , Reino Unido , Austrália° , Bulgária° , Estados Unidos da América° , Nova Zelândia° , Portugal
73	Muškat moravský	República Checa° , Eslováquia
74	Nagyburgundi	Hungria°
75	Nero d'Avola	Itália (30)
76	Olivella nera	Itália°
77	Orange Muscat	Austrália° , Estados Unidos da América°

	Nome da casta ou seus sinónimos	Países que podem utilizar o nome da casta ou um dos seus sinónimos ⁽²⁾
77a	Pálava	República Checa, Slovakia
78	Pau Ferro	Portugal°
79	Pinot Chardonnay	Argentina (38) , Austrália (38) , Canadá (38) , Chile (38) , México (38) , Nova Zelândia (38) , Estados Unidos da América (38) , Turquia° , Bélgica (38) , Grécia (38) , Países Baixos , Itália (38)
79a	Pölöskei muskotály	Hungria°
80	Portoghese	Itália°
81	Pozsonyi	Hungria (82)
82	Pozsonyi Fehér	Hungria (81)
82a	Radgonska ranina	Eslovénia°
83	Rajnai rizling	Hungria (86)
84	Rajnski rizling	Sérvia e Montenegro (85-88- 91)
85	Renski rizling	Sérvia e Montenegro (84-89-92), Eslovénia° (86)
86	Rheinriesling	Bulgária°, Áustria, Alemanha (88), Hungria (83) , República Checa (94), Itália (88), Grécia, Portugal, Eslovénia (85)
87	Rhine Riesling	África do Sul°, Austrália°, Chile (89), Moldávia°, Nova Zelândia°, Chipre, Hungria°
88	Riesling renano	Alemanha (86), Sérvia e Montenegro (84-86- 91), Itália (86)
89	Riesling Renano	Chile (87), Malta°
90	Riminèse	França°
91	Rizling rajnski	Sérvia e Montenegro (84-85-88)
92	Rizling Rajnski	Antiga República jugoslava da Macedónia°, Croácia°
93	Rizling rýnsky	Slovakia°
94	Ryzlink rýnský	República Checa (86)
95	Santareno	Portugal°
96	Sciaccarello	França°
97	Spätburgunder	Antiga República jugoslava da Macedónia (14-18- 28), Sérvia e Montenegro (16- 25), Bulgária (19), Canadá (14-18), Chile, Hungria (60), Moldávia°, Roménia (18), Itália (14-18), Reino Unido , Alemanha (18)
98	Štajerska Belina	Croácia°, Eslovénia°
99	Subirat	Espanha
100	Terrantez do Pico	Portugal°
101	Tintilla de Rota	Espanha°
102	Tinto de Pegões	Portugal°
103	Tocai friulano	Itália (104) NB: A denominação "Tocai friulano" pode ser utilizada exclusivamente para vqprd originários das regiões de Veneto e Friuli e por um período transitório até 31 de Março de 2007.

	Nome da casta ou seus sinónimos	Países que podem utilizar o nome da casta ou um dos seus sinónimos ⁽²⁾
104	Tocai Italice	Itália (103) NB: O sinónimo "Tocai italice" pode ser utilizado exclusivamente para vqprd originários das regiões de Veneto e Friuli e por um período transitório até 31 de Março de 2007.
105	Tokay Pinot gris	França NB: O sinónimo "Tokay Pinot gris" pode ser utilizado exclusivamente para vqprd originários dos departamentos do Baixo Reno e do Alto Reno e por um período transitório até 31 de Março de 2007.
106	Torrontés riojano	Argentina°
107	Trebbiano	África do Sul°, Argentina°, Austrália° , Canadá° , Chipre°, Croácia° , Uruguai° , Estados Unidos da América , Israel, Itália , Malta
108	Trebbiano Giallo	Itália°
109	Trigueira	Portugal
110	Verdea	Itália°
111	Verdeca	Itália
112	Verdelho	África do Sul°, Argentina , Austrália , Nova Zelândia , Estados Unidos da América , Portugal
113	Verdelho Roxo	Portugal°
114	Verdelho Tinto	Portugal°
115	Verdello	Itália° , Espanha°
116	Verdese	Itália°
117	Verdejo	Espanha
118	Weißburgunder	África do Sul (120), Canadá, Chile (119), Hungria (48), Alemanha (119, 120) , Áustria (119) , Reino Unido°, Itália
119	Weißer Burgunder	Alemanha (118, 120), Áustria (118), Chile (118), Suíça° , Eslovénia, Itália
120	Weissburgunder	África do Sul (118), Alemanha (118, 119), Reino Unido, Itália
121	Weisser Burgunder	Sérvia e Montenegro (23)
122	Zalagyöngye	Hungria°

LEGENDA:

(*) — menções entre parênteses:
referência ao sinónimo para a casta
— °: ausência de sinónimo

— menções a negro:
coluna 2: nome de uma casta
coluna 3: país em que o nome corresponde a uma casta e referência à casta.

— menções em caracteres normais:
coluna 2: sinónimo de uma casta
coluna 3: nome do país que utiliza o sinónimo de uma casta.

(1) Estes nomes de castas ou seus sinónimos correspondem, parcial ou totalmente, em tradução ou sob uma forma adjectiva, a indicações geográficas utilizadas para designar um vinho.

(2) Para os Estados em causa, as derrogações previstas pelo presente anexo são permitidas apenas para os vinhos com indicação geográfica produzidos em unidades administrativas nas quais o cultivo das castas em questão esteja permitido aquando da entrada em vigor do presente regulamento e dentro dos limites das condições fixadas pelos Estados em causa para a elaboração ou a apresentação desses vinhos.

ANEXO III

Lista das menções tradicionais referida no artigo 24.º

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
REPÚBLICA CHECA					
Menções específicas tradicionais previstas no artigo 29.º					
pozdní sběr	Todos	Vqprd	Checo		
Menções tradicionais complementares previstas no artigo 23.º					
archivní víno	Todos	Vqprd	Checo		
panenské víno	Todos	Vqprd	Checo		
ALEMANHA					
Menções específicas tradicionais previstas no artigo 29.º					
Qualitätswein	Todos	Vqprd	Alemão		
Qualitätswein garantierten Ursprungs/Q.g.U	Todos	Vqprd	Alemão		
Qualitätswein mit Prädikat/at/Q.b.A.m.Pr/Prädikatswein	Todos	Vqprd	Alemão		
Qualitätsschaumwein garantierten Ursprungs/Q.g.U	Todos	Veqprd	Alemão		
Auslese	Todos	Vqprd	Alemão	—	Suíça
Beerenauslese	Todos	Vqprd	Alemão		
Eiswein	Todos	Vqprd	Alemão		
Kabinett	Todos	Vqprd	Alemão		
Spätlese	Todos	Vqprd	Alemão	—	Suíça
Trockenbeerenauslese	Todos	Vqprd	Alemão		
Menções previstas no artigo 28.º					
Landwein	Todos	VDM com IG			
Menções tradicionais complementares previstas no artigo 23.º					

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Affentaler	Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz/Bühl, Bühler-tal, Neuweiler/Baden-Baden	Vqprd	Alemão		
Badisch Rotgold	Baden	Vqprd	Alemão		
Ehrentrudis	Baden	Vqprd	Alemão		
Hock	Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	VDM com IG Vqprd	Alemão		
Klassik/Classic	Todos	Vqprd	Alemão		
Liebfrau(en)milch	Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	Vqprd	Alemão		
Moseltaler	Mosel-Saar-Ruwer	Vqprd	Alemão		
Riesling-Hochgewächs	Todos	Vqprd	Alemão		
Schillerwein	Württemberg	Vqprd	Alemão		
Weißherbst	Todos	Vqprd	Alemão		
Winzersekt	Todos	Veqprd	Alemão		
GRÉCIA					
Menções específicas tradicionais previstas no artigo 29.º					
Όνομασία Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Denominação de origem controlada)	Todos	Vqprd	Grego		
Όνομασία Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητας (ΟΠΑΠ) (Denominação de origem de qualidade superior)	Todos	Vqprd	Grego		
Όινος γλυκός φυσικός (Vin doux naturel)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Moscatel de Cefalónia), Μοσχάτος Πατρών (Moscatel de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Moscatel Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Moscatel de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Moscatel de Rhodos), Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras), Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας (Mavrodaphne de Cefalónia), Σάμος (Samos), Σητεία (Sitia), Δαφνες (Dafnès), Σαντορίνη (Santorini)	Vlqprd	Grego		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Οίνος φυσικός γλυκός (Vinho naturalmente doce)	Vinhos de cama : Κεφαλληνίας (de Cefalónia), Δαφνές (de Dafnés), Λήμνου (de Lemnos), Πατρών (de Patras), Ρίου-Πατρών (de Rion de Patras), Ρόδου (de Rhodos), Σάμος (de Samos), Σητεία (de Sitia), Σαντορίνη (Santorini)	Vqprd	Grego		
Menções previstas no artigo 28.º					
Ονομασία κατά παράδοση (Onomasia kata paradosi)	Todos	VDM com IG	Grego		
Τοπικός Οίνος (vinhos regionais)	Todos	VDM com IG	Grego		
Menções tradicionais complementares previstas no artigo 23.º					
Αγρέπαιλη (Agrepanlis)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		
Αμπέλι (Ampeli)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		
Αμπελώνας(ες) (Ampelonas ès)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		
Αρχοντικό (Archontiko)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		
Κάβα (¹) (Cava)	Todos	VDM com IG	Grego		
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Moscatel de Cefalónia), Μοσχάτος Πατρών (Moscatel de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Moscatel Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Moscatel de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Moscatel de Rhodos), Σάμος (Samos)	Vlqprd	Grego		
Ειδικά Επιλεγμένος (Grand réserve)	Todos	Vqprd e Vlqprd	Grego		
Κάστρο (Kastro)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		
Κτήμα (Ktima)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		
Λιαστός (Liaustos)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Μετόχι (Metochi)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		
Μοναστήρι (Monastiri)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		
Νάμα (Nama)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		
Νυχτέρι (Nychteri)	ΟΠΑΠ Santorini	Vqprd	Grego		
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		
Πύργος (Pyrgos)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	Todos	Vqprd e Vlqprd	Grego		
Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	Todos	Vlqprd	Grego		
Βερντέα (Verntea)	Zakynthos	VDM com IG	Grego		
Vinsanto	ΟΠΑΠ Santorini	Vqprd e Vlqprd	Grego		
ESPAÑA					
Menções específicas tradicionais previstas no artigo 29.º					
Denominacion de origen (DO)	Todos	Vqprd, Veqprd, Vfqprd e Vlqprd	Espanhol	2003	Chile
Denominacion de origen calificada (DOCa)	Todos	Vqprd, Veqprd, Vfqprd e Vlqprd	Espanhol		
Vino dulce natural	Todos	Vlqprd	Espanhol		
Vino generoso	(²)	Vlqprd	Espanhol	2003	Chile
Vino generoso de licor	(³)	Vlqprd	Espanhol		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Menções previstas no artigo 28.º					
Vino de la Tierra	Todos	VDM com IG			
Menções tradicionais complementares previstas no artigo 23.º					
Aloque	DO Valdepeñas	Vqprd	Espanhol		
Amontillado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles	Vlqprd	Espanhol		
Añejo	Todos	Vqprd e VDM com IG	Espanhol		
Añejo	DO Malaga	Vlqprd	Espanhol		
Chacoli/Txakolina	DO Chacoli de Bizkaia DO Chacoli de Getaria DO Chacoli de Alava	Vqprd	Espanhol		
Clásico	DO Abona DO El Hierro DO Lanzarote DO La Palma DO Tacoronte-Acentejo DO Tarragona DO Valle de Güimar DO Valle de la Orotava DO Ycoden-Daute-Isora	Vqprd	Espanhol	2003	Chile
Cream	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Vlqprd	Inglês		
Criadera	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Vlqprd	Espanhol		
Criaderas y Soleras	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Vlqprd	Espanhol		
Crianza	Todos	Vqprd	Espanhol		
Dorado	DO Rueda DO Malaga	Vlqprd	Espanhol		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Fino	DO Montilla Moriles DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda	Vlqprd	Espanhol		
Fondillon	DO Alicante	Vqprd	Espanhol		
Gran Reserva	Todos os vqprd Cava	Vqprd Veqprd	Espanhol		
Lágrima	DO Málaga	Vlqprd	Espanhol		
Noble	Todos	Vqprd e VDM com IG	Espanhol		
Noble	DO Malaga	Vlqprd	Espanhol		
Oloroso	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles	Vlqprd	Espanhol		
Pajarete	DO Málaga	Vlqprd	Espanhol		
Pálido	DO Condado de Huelva DO Rueda DO Málaga	Vlqprd	Espanhol		
Palo Cortado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla-Moriles	Vlqprd	Espanhol		
Primero de cosecha	DO Valencia	Vqprd	Espanhol		
Rancio	Todos	Vqprd e Vlqprd	Espanhol		
Raya	DO Montilla-Moriles	Vlqprd	Espanhol		
Reserva	Todos	Vqprd	Espanhol	2003	Chile
Sobremadre	DO vinos de Madrid	Vqprd	Espanhol		
Solera	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Vlqprd	Espanhol		
Superior	Todos	Vqprd	Espanhol	2003 —	Chile África do Sul

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Trasañejo	DO Málaga	Vlqprd	Espanhol		
Vino Maestro	DO Málaga	Vlqprd	Espanhol		
Vendimia inicial	DO Utiel-Requena	Vqprd	Espanhol		
Viejo	Todos	Vqprd, Vlqprd e VDM com IG	Espanhol		
Vino de tea	DO La Palma	Vqprd	Espanhol		
FRANÇA					
Menções específicas tradicionais previstas no artigo 29.º					
Appellation d'origine contrôlée	Todos	Vqprd, Veqprd, Vfqprd e Vlqprd	Francês	— — —	Argélia Suíça Tunísia
Appellation contrôlée	Todos	Vqprd, Veqprd, Vfqprd e Vlqprd			
Appellation d'origine Vin Délémité de qualité supérieure	Todos	Vqprd, Veqprd, Vfqprd e Vlqprd	Francês		
Vin doux naturel	AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Rousillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Miraval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes	Vqprd	Francês		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Menções previstas no artigo 28.º					
Vin de pays	Todos	VDM com IG	Francês		
Menções tradicionais complementares previstas no artigo 23.º					
Ambré	Todos	Vlqprd e VDM com IG	Francês		
Château	Todos	Vqprd, Vlqprd e Veqprd	Francês	2003	Chile
Clairnet	AOC Bourgogne AOC Bordeaux	Vqprd	Francês		
Claret	AOC Bordeaux	Vqprd	Francês		
Clos	Todos	Vqprd e Veqprd e Vlqprd	Francês	2003	Chile
Cru Artisan	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Lustrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	Vqprd	Francês		
Cru Bourgeois	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Lustrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	Vqprd	Francês	2003	Chile
Cru Classé, eventualmente precedida de: Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième.	AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac	Vqprd	Francês		
Edelzwicker	AOC Alsace	Vqprd	Alemão		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Grand Cru	AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres ou Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin, Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier-Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion	Vqprd	Francês	2003 — —	Chile Suíça Tunísia
Grand Cru	Champagne	Veqprd	Francês	2003 — —	Chile Suíça Tunísia
Hors d'âge	AOC Rivesaltes	Vlqprd	Francês		
Passe-tout-grains	AOC Bourgogne	Vqprd	Francês		
Premier Cru	AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Musigny, Chassagne Montrachet, Champagne, Côtes de Brouilly, Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey, Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Musigny, Nuits, Nuits-Saint-Georges, Pernand-Vergelesses, Pommard, Puligny-Montrachet, Rully, Santenay, Savigny-les-Beaune, St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne-Romanée	Vqprd e Veqprd	Francês	—	Tunísia
Primeur	Todos	Vqprd e VDM com IG	Francês		
Rancio	AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairette du Languedoc, Rasteau	Vlqprd	Francês		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Sélection de grains nobles	AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac, Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac	Vqprd	Francês		
Sur Lie	AOC Muscadet, Muscadet-Coteaux de la Loire, Muscadet-Côtes de Grandlieu, Muscadet-Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, VDT avec IG Vin de pays d'Oc et Vin de pays des Sables du Golfe du Lion	Vqprd, VDM com IG	Francês		
Tuilé	AOC Rivesaltes	Vlqprd	Francês		
Vendanges tardives	AOC Alsace, Jurançon	Vqprd	Francês		
Villages	AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon	Vqprd	Francês		
Vin de paille	AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage	Vqprd	Francês		
Vin jaune	AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)	Vqprd	Francês		
ITÁLIA					
Menções específicas tradicionais previstas no artigo 29.º					
Denominazione di Origine Controllata/D.O.C.	Todos	Vqprd, Veqprd, Vfqprd, Vlqprd e mostos de uvas parcialmente fermentados com IG	Italiano		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Denominazione di Origine Controllata e Garantita/D.O.C.G.	Todos	Vqprd, Veqprd, Vfqprd, Vlqprd e mostos de uvas parcialmente fermentados com IG	Italiano		
Vino Dolce Naturale	Todos	Vqprd e Vlqprd	Italiano		
Menções previstas no artigo 28.º					
Inicazione geografica tipica (IGT)	Todos	VDM, VR, vinhos de uvas sobreamaturecidas e mostos de uvas parcialmente fermentados com IG	Italiano		
Landwein	Vinhos com IG Província Autónoma de Bolzano	VDM, VR, vinhos de uvas sobreamaturecidas e mostos de uvas parcialmente fermentados com IG	Alemão		
Vin de pays	Vinhos com IG da Região de Aosta	VDM, VR, vinhos de uvas sobreamaturecidas e mostos de uvas parcialmente fermentados com IG	Francês		
Menções tradicionais complementares previstas no artigo 23.º					
Alberata o vigneti ad alberata	DOC Aversa	Vqprd e Veqprd	Italiano		
Amarone	DOC Valpolicella	Vqprd	Italiano		
Ambra	DOC Marsala	Vqprd	Italiano		
Ambrato	DOC Malvasia delle Lipari DOC Vernaccia di Oristano	Vqprd e Vlqprd	Italiano		
Annoso	DOC Controguerra	Vqprd	Italiano		
Apianum	DOC Fiano di Avellino	Vqprd	Latim		
Auslese	DOC Caldaro e Caldaro classico — Alto Adige	Vqprd	Alemão	—	Suíça

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Barco Reale	DOC Barco Reale di Carmignano	Vqprd	Italiano		
Brunello	DOC Brunello di Montalcino	Vqprd	Italiano		
Buttafuoco	DOC Oltrepò Pavese	Vqprd e Vfqprd	Italiano		
Cacc'e mitte	DOC Cacc'e Mitte di Lucera	Vqprd	Italiano		
Cagnina	DOC Cagnina di Romagna	Vqprd	Italiano		
Cannellino	DOC Frascati	Vqprd	Italiano		
Cerasuolo	DOC Cerasuolo di Vittoria DOC Montepulciano d'Abruzzo	Vqprd	Italiano		
Chiaretto	Todos	Vqprd, Veqprd, Vlqprd e VDM com IG	Italiano		
Ciaret	DOC Monferrato	Vqprd	Italiano		
Château	DOC de la région Valle d'Aosta	Vqprd, Veqprd, Vfqprd e Vlqprd	Francês	2003	Chile
Classico	Todos	Vqprd, Vfqprd e Vlqprd	Italiano	2003	Chile
Dunkel	DOC Alto Adige DOC Trentino	Vqprd	Alemão		
Est !Est ! !Est !!!	DOC Est !Est ! !Est !!! di Montefiascone	Vqprd e Veqprd	Latim		
Falerno	DOC Falerno del Massico	Vqprd	Italiano		
Fine	DOC Marsala	Vlqprd	Italiano		
Fior d'Arancio	DOC Colli Euganei	Vqprd e Veqprd VDM com IG	Italiano		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Falerio	DOC Falerio dei colli Ascolani	Vqprd	Italiano		
Flétri	DOC Valle d'Aosta o Vallée d'Aoste	Vqprd	Italiano		
Garibaldi Dolce (ou GD)	DOC Marsala	Vlqprd	Italiano		
Governo Todos'uso toscano	DOCG Chianti/Chianti Classico IGT Colli della Toscana Centrale	Vqprd e VDM com IG	Italiano		
Gutturnio	DOC Colli Piacentini	Vqprd e Vfqprd	Italiano		
Italia Particolare (ou IP)	DOC Marsala	Vlqprd	Italiano		
Klassisch/Klassisches Ursprungsgebiet	DOC Caldaro DOC Alto Adige (com a denominação Santa Maddalena e Terlano)	Vqprd	Alemão		
Kretzer	DOC Alto Adige DOC Trentino DOC Teroldego Rotaliano	Vqprd	Alemão		
Lacrima	DOC Lacrima di Morro d'Alba	Vqprd	Italiano		
Lacryma Christi	DOC Vesuvio	Vqprd e Vlqprd	Italiano		
Lambiccato	DOC Castel San Lorenzo	Vqprd	Italiano		
London Particular (ou LP ou Inghilterra)	DOC Marsala	Vlqprd	Italiano		
Morellino	DOC Morellino di Scansano	Vqprd	Italiano		
Occhio di Pernice	DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano	Vqprd	Italiano		
Oro	DOC Marsala	Vlqprd	Italiano		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Pagadebit	DOC pagadebit di Romagna	Vqprd e Vlqprd	Italiano		
Passito	Todos	Vqprd, Vlqprd e VDM com IG	Italiano		
Ramie	DOC Pinerolese	Vqprd	Italiano		
Rebola	DOC Colli di Rimini	Vqprd	Italiano		
Recioto	DOC Valpolicella DOC Gambellara DOCG Recioto di Soave	Vqprd e Veqprd	Italiano		
Riserva	Todos	Vqprd, Veqprd, Vfqprd e Vlqprd	Italiano		
Rubino	DOC Garda Colli Mantovani DOC Rubino di Cantavenna DOC Teroldego Rotaliano DOC Trentino	Vqprd	Italiano		
Rubino	DOC Marsala	Vlqprd	Italiano		
Sangue di Giuda	DOC Oltrepò Pavese	Vqprd e Vfqprd	Italiano		
Scelto	Todos	Vqprd	Italiano		
Sciacchetrà	DOC Cinque Terre	Vqprd	Italiano		
Sciac-trà	DOC Pornassio o Ormeasco di Pornassio	Vqprd	Italiano		
Sforzato, Sfursàt	DO Valtellina	Vqprd	Italiano		
Spätlese	DOC/IGT de Bolzano	Vqprd e VDM com IG	Alemão		
Soleras	DOC Marsala	Vlqprd	Italiano		
Stravecchio	DOC Marsala	Vlqprd	Italiano		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Strohwein	DOC/IGT de Bolzano	Vqprd e VDM com IG	Alemão		
Superiore	Todos	Vqprd, Veqprd, Vfqprd e Vlqprd	Italiano	—	San Marino
Superiore Old Marsala (ou SOM)	DOC Marsala	Vlqprd	Italiano		
Torchiato	DOC Colli di Conegliano	Vqprd	Italiano		
Torcolato	DOC Breganze	Vqprd	Italiano		
Vecchio	DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vulture, Marsala, Falerno del Massico	Vqprd e Vlqprd	Italiano		
Vendemmia Tardiva	Todos	Vqprd, Vfqprd e VDM com IG	Italiano		
Verdolino	Todos	Vqprd e VDM com IG	Italiano		
Vergine	DOC Marsala DOC Val di Chiana	Vqprd e Vlqprd	Italiano		
Vermiglio	DOC Colli dell'Etruria Centrale	Vlqprd	Italiano		
Vino Fiore	Todos	Vqprd	Italiano		
Vino Nobile	Vino Nobile di Montepulciano	Vqprd	Italiano		
Vino Novello o Novello	Todos	Vqprd e VDM com IG	Italiano		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Vin santo/Vino Santo/ /Vinsanto	DOC et DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino	Vqprd	Italiano		
Vivace	Todos	Vqprd, Vlqprd e VDM com IG	Italiano		
CHIPRE					
Menções específicas tradicionais previstas no artigo 29.º					
Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης	Todos	Vqprd	Grego		
Menções previstas no artigo 28.º					
Τοπικός Οίνος	Todos	VDM com IG	Grego		
Menções tradicionais complementares previstas no artigo 23.º					
Μοναστήρι (Monastiri)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		
Κτήμα (Ktima)	Todos	Vqprd e VDM com IG	Grego		
LUXEMBURGO					
Menções específicas tradicionais previstas no artigo 29.º					
Marque nationale	Todos	Vqprd e Veqprd	Francês		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Appellation contrôlée	Todos	Vqprd e Veqprd	Francês		
Appellation d'origine contrôlée	Todos	Vqprd e Veqprd	Francês	— — —	Argélia Suíça Tunísia
Menções previstas no artigo 28.º					
Vin de pays	Todos	VDM com IG	Francês		
Menções tradicionais complementares previstas no artigo 23.º					
Grand premier cru	Todos	Vqprd	Francês		
Premier cru	Todos	Vqprd	Francês	—	Tunísia
Vin classé	Todos	Vqprd	Francês		
Château	Todos	Vqprd e Veqprd	Francês	2003	Chile
HUNGRIA					
Menções específicas tradicionais previstas no artigo 29.º					
minőségi bor	Todos	Vqprd	Húngaro		
különleges minőségű bor	Todos	Vqprd	Húngaro		
fordítás	Tokaj/-i	Vqprd	Húngaro		
máslás	Tokaj/-i	Vqprd	Húngaro		
szamorodni	Tokaj/-i	Vqprd	Húngaro		
aszú ... puttonyos, completado com os números 3-6	Tokaj/-i	Vqprd	Húngaro		
aszúszencia	Tokaj/-i	Vqprd	Húngaro		
eszencia	Tokaj/-i	Vqprd	Húngaro		
Menções previstas no artigo 28.º					
tájbor	Todos	VDM com IG	Húngaro		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Menções tradicionais complementares previstas no artigo 23.º					
bikavér	Eger, Szekszárd	Vqprd	Húngaro		
késői szüretelésű bor	Todos	Vqprd	Húngaro		
válogatott szüretelésű bor	Todos	Vqprd	Húngaro		
muzeális bor	Todos	Vqprd	Húngaro		
siller	Todos	VDM com IG e Vqprd	Húngaro		
ÁUSTRIA					
Menções específicas tradicionais previstas no artigo 29.º					
Qualitätswein	Todos	Vqprd	Alemão		
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart/Prädikatswein	Todos	Vqprd	Alemão		
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	Todos	Vqprd	Alemão		
Ausbruch/Ausbruchwein	Todos	Vqprd	Alemão		
Auslese/Auslesewein	Todos	Vqprd	Alemão	—	Suíça
Beerenauslese (wein)	Todos	Vqprd	Alemão		
Eiswein	Todos	Vqprd	Alemão		
Kabinett/Kabinettwein	Todos	Vqprd	Alemão		
Schilfwein	Todos	Vqprd	Alemão		
Spätlese/Spätlesewein	Todos	Vqprd	Alemão	—	Suíça
Strohwein	Todos	Vqprd	Alemão		
Trockenbeerenauslese	Todos	Vqprd	Alemão		
Menções previstas no artigo 28.º					
Landwein	Todos	VDM com IG			
Menções tradicionais complementares previstas no artigo 23.º					

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Ausstich	Todos	Vqprd e VDM com IG	Alemão		
Auswahl	Todos	Vqprd e VDM com IG	Alemão		
Bergwein	Todos	Vqprd e VDM com IG	Alemão		
Klassik/Classic	Todos	Vqprd	Alemão		
Erste Wahl	Todos	Vqprd e VDM com IG	Alemão		
Hausmarke	Todos	Vqprd e VDM com IG	Alemão		
Heuriger	Todos	Vqprd e VDM com IG	Alemão		
Jubiläumswein	Todos	Vqprd e VDM com IG	Alemão		
Reserve	Todos	Vqprd	Alemão		
Schilcher	Steiermark	Vqprd e VDM com IG	Alemão		
Sturm	Todos	Mostos de uvas parcialmente fermentados com IG	Alemão		
PORTUGAL					
Menções específicas tradicionais previstas no artigo 29.º					
Denominação de origem (DO)	Todos	Vqprd, Veqprd, Vfqprd e Vlqprd	Português		
Denominação de origem controlada (DOC)	Todos	Vqprd, Veqprd, Vfqprd e Vlqprd	Português		
Indicação de proveniência regulamentada (IPR)	Todos	Vqprd, Veqprd, Vfqprd e Vlqprd	Português		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Vinho doce natural	Todos	Vlqprd	Português		
Vinho generoso	DO Porto, Madeira, Moscatel de Setúbal, Carcavelos	Vlqprd	Português		
Menções previstas no artigo 28.º					
Vinho regional	Todos	VDM com IG	Português		
Menções tradicionais complementares previstas no artigo 23.º					
Canteiro	DO Madeira	Vlqprd	Português		
Colheita Seleccionada	Todos	Vqprd e VDM com IG	Português		
Crusted/Crusting	DO Porto	Vlqprd	Inglês		
Escolha	Todos	Vqprd e VDM com IG	Português		
Escuro	DO Madeira	Vlqprd	Português		
Fino	DO Porto DO Madeira	Vlqprd	Português		
Frasqueira	DO Madeira	Vlqprd	Português		
Garrafeira	Todos	Vqprd e VDM com IG Vlqprd	Português		
Lágrima	DO Porto	Vlqprd	Português		
Leve	VDM com IG Estremadura and Ribatejano DO Madeira, DO Porto	VDM com IG Vlqprd	Português		
Nobre	DO Dão	Vqprd	Português		
Reserva	Todos	Vqprd, Vlqprd, Veqprd e VDM com IG	Português		
Reserva velha (ou grande reserva)	DO Madeira	Veqprd, Vlqprd	Português		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
Ruby	DO Porto	Vlqprd	Inglês		
Solera	DO Madeira	Vlqprd	Português		
Super reserva	Todos	Veqprd	Português		
Superior	Todos	Vqprd, Vlqprd e VDM com IG	Português		
Tawny	DO Porto	Vlqprd	Inglês		
Vintage completado ou não por Late Bottled (LBV) ou Character	DO Porto	Vlqprd	Inglês		
Vintage	DO Porto	Vlqprd	Inglês		
ESLOVÉNIA					
Menções específicas tradicionais previstas no artigo 29.º					
Penina	Todos	Veqprd	Esloveno		
Menções tradicionais complementares previstas no artigo 23.º					
pozna trgatev	Todos	Vqprd	Esloveno		
izbor	Todos	Vqprd	Esloveno		
jagodni izbor	Todos	Vqprd	Esloveno		
suhi jagodni izbor	Todos	Vqprd	Esloveno		
ledeno vino	Todos	Vqprd	Esloveno		
arhivsko vino	Todos	Vqprd	Esloveno		
mlado vino	Todos	Vqprd	Esloveno		
Cviček	Dolenjska	Vqprd	Esloveno		
Teran	Kras	Vqprd	Esloveno		

Menção tradicional	Vinhos em causa	Categoria de vinho	Língua	Data acrescentada ao anexo III	Países terceiros em causa
ESLOVÁQUIA					
Menções específicas tradicionais previstas no artigo 29.º					
forditáš	Tokaj/-ská/-ský/-ské	Vqprd	Eslovaco		
másláš	Tokaj/-ská/-ský/-ské	Vqprd	Eslovaco		
samorodné	Tokaj/-ská/-ský/-ské	Vqprd	Eslovaco		
výber ... putňový, ado pelos números 3-6	Tokaj/-ská/-ský/-ské	Vqprd	Eslovaco		
výberová esencia	Tokaj/-ská/-ský/-ské	Vqprd	Eslovaco		
esencia	Tokaj/-ská/-ský/-ské	Vqprd	Eslovaco		

(¹) A protecção da menção “cava” prevista no Regulamento (CE) n.º 1493/1999 do Conselho não prejudica a protecção da indicação geográfica aplicável ao veqprd “Cava”.

(²) Os vinhos em causa são os vlqprd visados na parte L, ponto 8, do anexo VI do Regulamento (CE) n.º 1493/1999 do Conselho.

(³) Os vinhos em causa são os vlqprd visados na parte L, ponto 11, do anexo VI do Regulamento (CE) n.º 1493/1999 do Conselho.»

ANEXO II

«ANEXO V

Lista dos países terceiros não membros da Organização Mundial de Comércio referidos no n.º 2 do artigo 36.º

1. Argélia
 2. Federação Russa
 3. São Marino
 4. Ucrânia
 5. Sérvia e Montenegro»
-